

**Verbindliche Hinweise zu Englischklausuren:**Einstieg zur Zusammenfassung (= Aufgabe 1)

**Quellenbeschreibung** (description of material), e. g.:

**Die Aufgabe lautet:** *Outline the information given in the excerpt from this article. (Comprehension/Orientation/Context)*

The given material is a(n) (newspaper) article titled "A day filled with romance, pageantry and playfulness is sealed with a kiss". It was published in The Daily Telegraph on 30 April 2011 and written by Gordon Rayner. It deals with the Royal wedding of the Duke and Duchess of Cambridge.

Es folgt ein **Struktursatz** (Herausstellung der Aufgabe), e. g.:

**Die Aufgabe lautet hier:** *Summarize/Describe/Outline the author's views on the importance of Shakespeare today and the conclusions he draws for teaching Shakespeare. (Comprehension/Orientation/Context)*

The following text is a summary/description/outline focusing on the author's views concerning the importance of Shakespeare today and the conclusions he draws for teaching Shakespeare.

**In A1 wird nicht wörtlich zitiert** (→ eigene Formulierungen!). Es werden auch **keine** Zeilenangaben eingefügt (derzeitiger Stand der Richtlinien).

Überleitung zur Analyseaufgabe (= Aufgabe 2):

Da die Richtlinien einen zusammenhängenden Zieltext fordern, sollte Teil II elegant an Teil I angebunden werden. Ein erneuter Einleitungssatz wäre genau so unglücklich wie eine Formulierung wie "*Now I am going to analyse ...*". Eine solche Formulierung strukturiert einen mündlichen Vortrag, nicht jedoch einen Aufsatz.

**Die Aufgabe lautet:** *Analyse the way the author uses structure, argumentative techniques and language to attract and persuade his readers. (Analysis)*

**Dazu die Umsetzung als Überleitung: e.g.:**

*In order to persuade his readers, the author makes use of (e.g.) a contrastive/antithetical/chronological ... structure. In the opening part of the text ...*

*When it comes to argumentative techniques, the author employs ...*

*With regard to/concerning/with respect to language, it becomes/is obvious that the author makes use of/concentrates on .....*

**Abschließender Satz** für Aufgabe 2 (die wichtigsten Analyseergebnisse werden auf den Punkt gebracht, es erfolgt ein Ausblick auf mögliche zukünftige Entwicklungen oder weiterführende Fragestellungen werden entwickelt (keine Wortwiederholungen!))

e.g.:

*To come to an end/a conclusion, ...*

*As a result/consequence, ...*

*Summing up, it can be said ...*

Überleitung zur Aufgabe 3 (evaluation / recreation of text)

**Aufgabe 3** schließt sich ebenso nahtlos an Aufgabe 2 an, wie diese sich an Aufgabe 1 anschließt. Wichtig ist, dass ein Bezug hergestellt wird zum bisherigen Zieltext (= zum bisher vom Schüler geschriebenen Text). Der Einstieg in Antwort 3 erfolgt nicht mit einer persönlichen Meinungsäußerung (also nicht: z. B. "*I think*", "*in my opinion*", "*to my mind*", "*as far as I am concerned*" etc.).

**Beim Aufgabentyp „Evaluation“ sind vor allem die beiden folgenden Aufgabentypen zu unterscheiden:**Beispiel A: "Comment" (Operator "comment on...")

Die 4 Schritte des "comment" sind:

1. Introduction (e.g. referring to a statement, attracting the reader's attention)
2. Your own opinion on the topic
3. Presentation of arguments and suitable examples
4. Conclusion

**Die Aufgabe lautet:** *Comment on the author's view on Shakespeare's relevance for young people. Refer to your background knowledge as well as texts by Shakespeare and film adaptations you know.*  
(Evaluation/Comment)

Beispiel für den Beginn einer argumentation/(evaluation):

*In the author's view/According to the author/ The author holds the view that it is not necessary for Sixth Formers to read one of Shakespeare's plays. He argues that young people today are not capable of reading and understanding Shakespearean literature anymore. However, Shakespeare was and still is one of the greatest writers ever. This conflict leads to the question whether Shakespeare is still relevant for young people today.*

*In my opinion the author is right/wrong because [...].*

*For example [...].*

*To sum it up, [...].*

Beispiel B: "Argumentation" (Operator "discuss...")

Die 4 Schritte der "argumentation" sind:

1. Introduction (e.g. referring to a statement)
2. Arguments in favour of/against the statement (development I)
3. Arguments against/in favour of the statement (development II)
4. The writer's own opinion (hier muss die eigene Meinung deutlich werden und in der Regel wird hier das erste Mal in einer Klausur das Personalpronomen "I" bezogen auf den Klausurschreiber selbst verwendet, z. B. "I am of the opinion ... /To my mind, .../Personally, I am of the opinion that")

Aus psychologischen Gründen sollten die Argumente, die man selbst unterstützt, erst in Punkt 3 und nicht schon in Punkt 2 aufgelistet/bearbeitet werden, da das, was man zuletzt liest/hört, besser im Gedächtnis bleibt.

**Die Aufgabe lautet:** *Discuss the author's view on Shakespeare's relevance for young people. Refer to your background knowledge as well as texts by Shakespeare and film adaptations you know.*  
(Evaluation/Comment)

Beispiel für den Beginn einer argumentation/(evaluation):

*In the author's view/According to the author/ The author holds the view that it is not necessary for Sixth Formers to read one of Shakespeare's plays. He argues that young people today are not capable of reading and understanding Shakespearean literature anymore. However, Shakespeare was and still is one of the greatest writers ever. This conflict leads to the question whether Shakespeare is still relevant for young people today.*

*On the one hand, [...]. On the other hand, [...].*

*Personally, I think that [...]*

Bei beiden Aufgabentypen ist der Text als "**coherent**" (= zusammenhängender Text) zu schreiben. Der Beginn der nächsten Aufgabe wird lediglich mit Bleistift am Rand vermerkt.

Der andere Aufgabentyp heißt "Recreation of text":

Bei diesem Aufgabentyp ist zu beachten, dass die Aufgabe 3 nicht genauso nahtlos an Aufgabe 2 anschließt wie im Falle einer „Evaluation“, da zumeist ein alleinstehender Text verfasst werden soll (z.B. ein Brief inklusive Kopfzeile, Datum, Anrede etc.). In diesem Falle ist eine besondere Überleitung zu benutzen, wie im folgenden Beispiel dargestellt:

**Die Aufgabe lautet:** *After the "incident" with Jess (and Jules), Joe stays in the street behind the club and thinks about what happened. Write an interior monologue from his perspective. (Re-creation of text)*

Beispiel für den Beginn von "**recreation of text**":

*Referring to the (ideas of the) text/dialogue/conversation/conflict ... a possible interior monologue/dialogue/diary entry/telephone conversation/letter/speech ... of the protagonist/writer/president/poet/playwright/journalist ... could read as follows: [Absatz] ...*

**Generell gilt:**

- Um den Text stilistisch aufzuwerten, sind "**connectives**" zu verwenden (*although, nevertheless, in addition to, but, however, moreover, ...*)
- Absätze sind zwecks Lesbarkeit und Strukturierung des Textes unbedingt zu benutzen.

**Stylistic devices/rhetorical figures** sind nicht nur aufzulisten, sondern *ihre Funktion/ihr Effekt ist zu erläutern* (im Text nach **stylistic devices** vorgehen, nicht chronologisch).

Examples:

rhetorical/ stylistic device	example from Barack Obama's speech and line reference to the text	effect
enumeration	"[...] ordinary men and women, students and soldiers, farmers and teachers, nurses and janitors" (ll. 17-20).	emphasis, inclusion (speaking to everyone)
parallelism	"[...] more are working harder [...] . More of you have lost your homes [...] . More of you have cars [...]" (l. 27).	emphasis
antithesis	"[...] students and soldiers, farmers and teachers, nurses and janitors" (ll. 18-20); "[...] Democrats and Republicans" (ll. 61-62).	pointing out the unity of the nation
anaphora	"[...] we are better than these last eight years. We are a better country than this" (ll. 40-42). "We're a better country than [...]" (l. 48). Other examples: l. 69 and l. 74.	emphasis
alliteration	"[...] generations of Americans have responded with a simple creed that sums up the spirit of a people" (l.3), "a [...] trail towards freedom through [...]" (l.8)	Makes speech more rhythmic, gives it an almost musical rhythm, emphasis



**Trouble spot:** Most **stylistic devices** are used mainly as **uncountable nouns**, e.g. The author uses alliteration/contrast/exaggeration/repetition ... The **exceptions** are: allusion, metaphor, symbol, rhetorical question and pun, e.g. there is a metaphor, there are two metaphors.

#### Verbindliche Hinweise zu Englischklausuren:

##### Zitierweise:

Nur so, nicht anders:



Zeilenangaben bei wörtlichem Zitieren:

- (l. 5)
- (ll. 5 – 7)

Zeilenangaben bei sinngemäßem Zitieren:

- (cf. l. 5)
- (cf. ll. 5 – 6)

Zeilenangaben mit mehreren Zeilen:

- (l. 5, ll. 10-13, l. 25)
- (cf. l. 5, ll. 10-13, l. 25)

Zeilenangaben, wenn man beispielhaft sagen möchte, wo etwas steht, da es mehrfach im Text vorkommt (z.B. das personal pronoun "we" bei einer Redeanalyse):

- (e.g. l. 5, l. 13, ll. 16-17).

**Nicht schreiben:** \*In line 3/In lines 3 to 5 the author says ...

oder: \*Lines 5 – 10 say ...

(Einfach in Klammern - wie oben genannt - die Zeilen angeben).

**Beispiel** beim Zitieren mit Zeilenangaben:

Bei Zitat am Satzende: ...*"we are better than these last eight years"* (ll. 40-42). [→ Anführungsstriche oben – Zitat – Anführungsstriche oben – Zeilenangabe in Klammern – Punkt.]

**Beispiel** für die Zeichensetzung bei Zitat eines Satzausschnittes/einiger Wörter:

*She is capable of fulfilling her "boring duties" (l. 20) at school.* [→ Anführungsstriche oben – Zitat – Anführungsstriche oben – Zeilenangabe in Klammern – Fortsetzung des Satzes.]

Zitate, welche eine aufgestellte Analysebehauptung belegen sollen, müssen sinnvoll in den Satz eingebaut werden, zum Beispiel:

**Beispiel:** *The two girls bully Miriam successfully of which phrases like "It was clear that Miriam had seen the note. Her face looked as if she had been hit with a wet dish rag." (ll. 30-32) are a proof.*

Bei einem **direkten Zitat**, welches aus einem vollständigen Satz besteht (und wie ‚direkte Rede‘ aussieht), steht vor dem Zitat ein **Komma**, und das Zitat beginnt mit einem **Großbuchstaben**.

**Beispiel:** *Mr. Johnson, who was working in his field that morning, said, "The alien spaceship appeared right before my own two eyes." (ll. 10-11).*

Selbst vorgenommene Veränderungen müssen durch **eckige Klammern** gekennzeichnet werden. Damit der eigene Satz syntaktisch und grammatikalisch korrekt wird, muss das Zitat manchmal **integriert (angepasst)** werden.

**Beispiel:** *Mr. Johnson, who was working in his field that morning, said that "[t]he alien spaceship [had] appeared right before [his] own two eyes" (ll. 10-11).*

**Kürzungen** im Zitat werden durch [...] gekennzeichnet.

**Beispiel:** *Mr. Johnson, who was working in his field that morning, said that "[t]he alien spaceship [had] appeared right before [his] [...] eyes" (ll. 10-11).*

---

Literaturempfehlungen:

- Finale – Prüfungstraining Nordrhein-Westfalen – Zentralabitur 2016, Westermann, Braunschweig 2015
- Joseph Gibaldi, *MLA Handbook for Writers of Research Papers*, 7<sup>th</sup> edition, New York 2009

In diesem Paper wird stellenweise sowohl auf "Finale – Prüfungstraining Nordrhein-Westfalen" als auch auf das MLA Handbook zurückgegriffen.